

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700  
Website: [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

المجلس التنفيذي

الدورة العادية العشرون

أديس أبابا، إثيوبيا، 23-27 يناير 2012

الأصل: إنجليزي/فرنسي

EX.CL/DEC.668-695 (XX)

المقررات

-

## جدول المحتويات

الرقم	رقم المقرر	عنوان المقرر	عدد الصفحات
1	EX.CL/DEC.668 (XX)	مقرر بشأن إصلاح الهياكل، الوثيقة EX.CL/687(XX)i	3
2	EX.CL//DEC.669 (XX)	مقرر بشأن التعاون المتعدد الأطراف، الوثيقة EX.CL/687(XX)ii	3
3	EX.CL/DEC.670 (XX)	مقرر بشأن تقييم الاستعراض العالمي لشراكات أفريقيا الاستراتيجية مع أجزاء أخرى من العالم، الوثيقة EX.CL/687(XX)ii	2
4	EX.CL/DEC.671 (XX)	مقرر عن المكاتب التمثيلية للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/687(XX)ii	2
5	EX.CL/DEC.672 (XX)	مقرر بشأن الاجتماع لمنندى التعاون بين أفريقيا-الصين، الوثيقة EX.CL/687(XX)ii	1
6	EX.CL/DEC.673 (XX)	مقرر بشأن المساهمات المقررة للدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/687(XX)iv	1
7	EX.CL/DEC.674 (XX)	مقرر بشأن جدول اجتماعات الاتحاد الأفريقي لعام 2012، الوثيقة EX.CL/688(XX)	1
8	EX.CL/DEC.675 (XX)	مقرر بشأن مؤتمر وزراء الخدمة العامة/المدنية الأفريقيين، الوثيقة EX.CL/690 (XX)	1
9	EX.CL/DEC.676 (XX)	مقرر بشأن إنشاء الجامعة الأفريقية، الوثيقة EX.CL/691 (XX)	1
10	EX.CL/DEC.677 (XX)	مقرر بشأن المؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية، الوثيقة EX.CL/692(XX)	2
11	EX.CL/DEC.678 (XX)	مقرر بشأن الدورة الخاصة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة، الوثيقة EX.CL/694 (XX)	1
12	EX.CL/DEC.679 (XX)	مقرر بشأن الدورة العادية الثامنة للجنة الأفريقية للسكان، الوثيقة EX.CL/695 (XX)	2
13	EX.CL/DEC.680 (XX)	مقرر بشأن تقرير الدورة العادية الرابعة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الرياضة وهيكلة الرياضة الأفريقية الجديد، الوثيقة EX.CL/697(XX)	2
14	EX.CL/DEC.681 (XX)	مقرر بشأن تقرير الاجتماع الخامس للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والأمن والسلامة، الوثيقة EX.CL/698 (XX)	2
15	EX.CL/DEC.682 (XX)	مقرر بشأن الدورة العادية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل، الوثيقة EX.CL/699 (XX)	2
16	EX.CL/DEC.683 (XX)	مقرر بشأن التقرير عن إنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات، الوثيقة EX.CL/703 (XX)	1
17	EX.CL/DEC.684 (XX)	مقرر بشأن إعادة هيكلة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل، الوثيقة EX.CL/704 (XX)	2

3	مقرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الإفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/707 (XX)	EX.CL/DEC.685 (XX)	18
3	مقرر بشأن الوضع الإنساني في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/709(XX)	EX.CL/DEC.686 (XX)	19
2	مقرر بشأن إنشاء "مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع"، الوثيقة EX.CL/711 (XX)	EX.CL/DEC.687 (XX)	20
1	مقرر بشأن تقرير اللجنة الوزارية عن انتخاب أعضاء المفوضية في يناير 2012، الوثيقة EX.CL/713 (XX)	EX.CL/DEC.688(XX)	21
2	مقرر بشأن تقارير الأنشطة الـ 29، والـ 30، والـ 31 للجنة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/717 (XX)	EX.CL/DEC.689 (XX)	22
2	مقرر بشأن تقرير الأنشطة لعام 2011 للمحكمة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/718(XX)	EX.CL/DEC.690 (XX)	23
2	مقرر بشأن الميزانية التكميلية للسنة المالية 2011، الوثيقة PRC/Rpt.(XXIII)	EX.CL/DEC.691 (XX)	24
3	مقرر بشأن الترشيحات الإفريقية داخل النظام الدولي، الوثيقة EX.CL/712 (XX)	EX.CL/DEC.692 (XX)	25
1	مقرر بشأن انتخاب عشرة أعضاء في مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/715 (XX)	EX.CL/DEC.693 (XX)	26
3	مقرر بشأن التقرير عن أنشطة مفوضية الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/688(XX)	EX.CL/DEC.694 (XX)	27
1	مقرر بشأن تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر، الوثيقة EX.CL/689(XX)	EX.CL/DEC.695 (XX)	28

مقرر

بشأن إصلاح الهياكل،

الوثيقة EX.CL/687(XX)i

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير لجنة الممثلين الدائمين عن إصلاح الهياكل وبالتوصيات المتضمنة فيه؛
2. يعتمد التوصيات المتعلقة بإصلاح الهياكل والواردة في الوثيقة EX.CL/687 (XX)i كما يلي:
  - (1) هيكل مجلس الاتحاد الإفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد المكون من سبعة (7) مناصب والذي سيُنَفَّذ على مدى ثلاث (3) سنوات؛
  - (2) الهيكل المنقح للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب المكون من تسعين (90) منصبا. وسيتم تنفيذ الوظائف الأربع والأربعين (44) الإضافية الجديدة على مدى خمس (5) سنوات؛
  - (3) هيكل قسم الشؤون الإدارية وإدارة المرافق داخل مديريةية الشؤون الإدارية وإدارة الموارد البشرية للمفوضية المكون من مائة وثمانية عشر (118) منصبا وستُنَفَّذ المناصب الثمانية عشر (18) الجديدة الإضافية منها ضمن العدد والميزانية المعتمدة للسنة المالية 2012؛
3. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجناتها الفرعية لإصلاح الهياكل إعادة النظر في المقترحات المقدمة من لجنة التخطيط والتنسيق للنيباد والبرلمان الإفريقي وتقديم التوصيات المناسبة إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو 2012؛

4. **يطلب من المفوضية وجميع الأجهزة الأخرى للاتحاد الأفريقي أيضاً، تقديم خطتها للتعيين إلى لجنة الممثلين الدائمين عند بحثها للميزانية السنوية للاتحاد الأفريقي والتقييد التام بطرق تنفيذ الهيكل المعتمد بموجب هذا المقرر وإجراء عملية التعيين والاختيار وفقاً للمادة 6.4 من نظم ولوائح عاملي الاتحاد الأفريقي ومع مراعاة معايير التوزيع الجغرافي والمساواة بين الجنسين وتجنب تداخل المهام مع الهياكل القائمة وكذلك توفر الأموال؛**

5. **يقرر ما يلي : فيما يتعلق بمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد:**

- (1) أن تخضع جميع المناصب الشاغرة للتنافس سواء للموظفين الحاليين أو المرشحين الخارجيين من خلال عملية تتسم بالشفافية والإنصاف والنزاهة الكاملة؛
- (2) أن تشرف المفوضية على عملية التعيين؛
- (3) أن يخضع التعيين في جميع المناصب المهنية لنظام توزيع الحصص الشامل والتوزيع الجغرافي والتوازن الجنساني داخل مفوضية الاتحاد الأفريقي بحيث تتم معاً؛

6. **يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجننتها الفرعية لإصلاح الهياكل بحث الاقتراحات المتبقية للمفوضية وتقديم توصياتها إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي في يوليو 2012؛**

7. **يطلب أيضاً من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجننتها الفرعية لإصلاح الهياكل بحث هيكل الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران وفقاً لمقرر المؤتمر ASSEMBLY/AU/DEC.198 (XI) الذي اعتمده الدورة العادية الحادية عشرة للمؤتمر في شرم الشيخ، مصر في يوليو 2008 بشأن دمج الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران في هياكل وأنظمة الاتحاد الأفريقي وتقديم تقرير في هذا الشأن من خلال لجنة الممثلين الدائمين إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يوليو 2012؛**

8. وأخيرا، يطلب كذلك من المفوضية تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2012.

-



مقرر

بشأن التعاون المتعدد الأطراف،

الوثيقة EX.CL/687(XX)ii

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين والتقارير عن أنشطة لجننتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف المتعلقة بالشراكات الاستراتيجية لأفريقيا؛

بشأن قمة منتدى أفريقيا-الهند:

2. يطلب من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجننتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف إبرام خطة عمل إطار التعاون المعزز لقمة منتدى أفريقيا - الهند الثانية مع الجانب الهندي ومتابعة تنفيذ المشاريع والبرامج المتفق عليها في إطار الفترة الزمنية المحددة؛

3. يطلب أيضاً من العمداء الإقليميين والدول الأعضاء إتمام عملية تحديد مقار المؤسسات التي يتم تخصيصها للأقاليم والبلدان داخل الأقاليم وفقاً للعرض المقدم من الهند بشأن إنشاء ست مؤسسات جديدة على الصعيد القاري؛

4. يشيد بالهند للتدابير الملموسة المتخذة لتنفيذ خطة العمل ويحث الدول الأعضاء على الوفاء بالتزاماتها من أجل التعجيل بإتمام المشاريع والبرامج الواردة في الخطة؛

بشأن قمة الشراكة بين أفريقيا وتركيا:

5. يحيط علماً بالبيان الوزاري الصادر عن مؤتمر أفريقيا - تركيا الاستعراضي الوزاري المنعقد في اسطنبول في 16 ديسمبر 2011؛

6. يدعو كلا الجانبين إلى تنفيذ المشاريع ذات الأولوية التي أُقترحت في المؤتمر الاستعراضي الوزاري في اسطنبول في ديسمبر 2011. وفي هذا الصدد ، يحث حكومة تركيا ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف ومفوضية الاتحاد الأفريقي على عقد اجتماع في أديس أبابا لاستعراض تنفيذ المشاريع ذات الأولوية بحلول أوائل سبتمبر 2012؛

7. يعرب عن تقديره وامتنانه لرئيس وحكومة تركيا على مختلف المشاريع والبرامج التي سيتم تنفيذها من أجل تعزيز الشراكة ودعم التكامل الإقليمي والتنمية في القارة؛

8. يوافق على عقد قمة أفريقيا - تركيا الثانية في أفريقيا في مكان وموعد سيتم تحديدهما بعد إجراء مشاورات؛

#### بشأن الاجتماع الوزاري الرابع لإفريقيا - أمريكا الجنوبية:

9. يحيط علما بنتائج الاجتماع الوزاري الرابع لإفريقيا - أمريكا الجنوبية الذي عقد في ملابو، غينيا الاستوائية، من 22 إلى 25 نوفمبر 2011 بما في ذلك البيان الوزاري؛

10. يحث الجانبين الأفريقي والأمريكي الجنوبي على اتخاذ الخطوات اللازمة لتنفيذ المشاريع ذات الأولوية الواردة في خطة التنفيذ التي تم اعتمادها في سبتمبر 2010 وتسهيل نجاح الشراكة؛

11. يرحب بإنشاء فريق العمل المخصص المعني بتمويل أنشطة منتدى أفريقيا - أمريكا الجنوبية نظرا لأهمية تعبئة الموارد لتمويل مشاريع وبرامج منتدى إفريقيا - أمريكا الجنوبية من أجل المضي قدما بهذه الشراكة ويدعو الجانب الأفريقي إلى الاضطلاع بدور هادف وبناء في هذه العملية؛

12. **يحيط علماً** بالمقرر بشأن عقد قمة إفريقيا-أمريكا الجنوبية الثالثة يومي 15 و16 مايو 2012 في ملابو، غينيا الاستوائية، ويدعو كلا الجانبين إلى إجراء التحضيرات اللازمة لضمان نجاح القمة؛

### بشأن منتدى كوريا - أفريقيا:

13. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف والمفوضية الإسراع باستعداداتهما لضمان نجاح اجتماع كبار المسؤولين المقرر عقده في الربع الأول من عام 2012 وكذلك منتدى كوريا - أفريقيا الثاني المزمع عقده في سيول في 18 أكتوبر 2012؛

14. **يطلب** من الدول الأعضاء والمفوضية عند إقامة مختلف الشراكات التمسك بمبدأ صيغة بانجول وضمان احترام البلدان الشريكة لهذا المبدأ؛

15. **يطلب** من المفوضية أيضا تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.

مقرر

بشأن تقييم الاستعراض العالمي لشراكات أفريقيا الاستراتيجية

مع أجزاء أخرى من العالم،

الوثيقة EX.CL/687(XX)ii

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير لجنة الممثلين الدائمين عن أنشطة اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف بشأن شراكات إفريقيا الاستراتيجية؛
2. يرحب بجهود لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف من أجل تنفيذ مقرري المجلس الصادر عن الدورة العادية الخامسة عشرة المنعقد في سرت، ليبيا (EX.CL/DEC.512(XV) و EX.CL/DEC.646(XIX) الصادر عن الدورة العادية التاسعة عشرة المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا في يناير 2011 وكذلك استكمال تقييم الاستعراض؛
3. يجيز التوصيات الواردة في التقرير ولا سيما تلك المتعلقة بما يلي:
  - (1) المبادئ التي تحكم إقامة الشراكات الاستراتيجية؛
  - (2) فئات وتصنيفات مختلف شراكات إفريقيا الاستراتيجية؛
  - (3) المعايير المقترحة لإقامة الشراكات الاستراتيجية بين أفريقيا وأجزاء أخرى من العالم؛
4. يطلب من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين ضمان الأخذ بعين الاعتبار المبادئ والمعايير والتصنيف أعلاه في عملية إقامة أي شراكات جديدة. وينبغي أن تستند مثل هذه الشراكات إلى مقررات أجهزة الاتحاد على أن تتطابق مع احتياجات مختلف الأقاليم الأفريقية؛

5. **يطلب** من المفوضية الشروع في التنفيذ السريع لمقرر المجلس (XIX) EX.CL/DEC.646 بهدف استكمال إنشاء قسم إدارة وتنسيق الشراكات لضمان إدارة فعالة وناجعة لمختلف الشراكات، بما في ذلك رصدها وتقييمها وتقديرها؛
6. **يطلب أيضا** من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لحنيتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف إجراء تفكير معمق بشأن السبل والوسائل الكفيلة بضمان الامتثال لصيغة بانجول؛
7. **يوكد** على ضرورة تشجيع نهج قاري ورؤية الاتحاد الإفريقي في قيادة مثل هذه الشراكات، بدلا من جوانب التعاون الثنائي؛
8. **يشجع** الدول الأعضاء على المشاركة في عملية التحضير للشراكات من خلال لجنة الممثلين الدائمين واجتماعات كبار المسؤولين وإنشاء آلية للسماح بالمشاركة الفعالة للمجموعات الإفريقية في عمليات مختلف الشراكات؛
9. **يعرب عن تقديره** لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على المساعدة المقدمة إلى مفوضية الاتحاد الإفريقي في جهودها الرامية إلى إنشاء قسم إدارة وتنسيق الشراكات الاستراتيجية لأفريقيا ويحث برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على مواصلة تقديم هذا الدعم بغية تعزيز القدرات على إدارة وتنسيق الشراكات على المستويات القارية والإقليمية والوطنية؛
10. **يطلب** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر من خلال لجنة الممثلين الدائمين.

**مقرر**

**عن المكاتب التمثيلية للاتحاد الأفريقي،**

**الوثيقة EX.CL/687(XX)ii**

**إن المجلس التنفيذي:**

- 1- **يحيط علماً** بتقرير وتوصيات المفوضية عن المكاتب التمثيلية للاتحاد الأفريقي؛
- 2- **يرحب** بجهود لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف والمفوضية لاستكمال تقييم الدراسة حول المكاتب التمثيلية؛
- 3- **يجيز** التوصيات الواردة فيها؛
- 4- **يطلب** من المفوضية اتخاذ تدابير إضافية لتنفيذ جميع التوصيات ذات الطابع الإداري والتي لا تترتب عليها آثار مالية وذلك بهدف تحسين الأداء السلس لهذه المكاتب؛
- 5- **يوافق** على معايير إنشاء مكاتب تمثيلية جديدة للاتحاد الأفريقي وخاصة خارج أفريقيا؛
- 6- **يقرر** ما يلي:

(1) **ينبغي** للمفوضية صوغ سياسات بشأن طرق التعيين - الدرجة - الأجور ومدة الخدمة - فضلا عن مدة شروط التوظيف - وغيرها من شروط الخدمة لرؤساء المكاتب التمثيلية ؛

(2) **ينبغي** إنشاء مكاتب إقليمية في الأقاليم الجغرافية الأربعة الأخرى في القارة على أن تقع مقارها حيث توجد المقار الرئيسية للمجموعات الاقتصادية الإقليمية كتدبير مؤقت، وحتى تسمح الموارد المالية للاتحاد الأفريقي بذلك، ينبغي تمكين مكتب فني واحد (1) للاتحاد الإفريقي في كل إقليم من أداء مهام تمثيلية من خلال تعيين موظف سياسات كبير في ذلك المكتب ويمكن أيضا انتداب موظفين

من المفوضية للعمل في مقر كل من المجموعات الاقتصادية الإقليمية كقرار موجود فعلاً بخصوص المسألة؛

(3) حيثما يتعذر على الاتحاد الأفريقي إنشاء مكاتب على الفور أو في المستقبل القريب، يمكن أن يطلب من عميد السفراء الأفريقيين في البلد المعني تمثيل الاتحاد الأفريقي؛

(4) ينبغي إيلاء الاعتبار الواجب لمكتب فيينا وإنشاؤه في أقرب وقت ممكن من خلال الاستفادة من العرض الذي تقدمت به الحكومة النمساوية؛

(5) ينبغي أيضا تحديد أولويات إنشاء مكاتب أخرى وفقا للمعايير المعتمدة مع مراعاة أولويات أفريقيا وشراكاتها الجارية؛

(6) ينبغي تعزيز قسم إدارة وتنسيق الشراكات الذي أنشئ حديثا في مكتب الرئيس وتكليفه بمسؤولية إقامة صلات بين المكاتب التمثيلية ومقر مفوضية الاتحاد الإفريقي؛

7- يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتيها الفرعيتين لإصلاح الهياكل وللميزانية والمسائل الإدارية والمالية النظر في آثار إنشاء مثل هذه المكاتب قبل تفعيلها؛

8- يكلف المفوضية بتعبئة الموارد لتنفيذ هذا المقرر؛

9- يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر.

مقرر

بشأن الاجتماع لمنتدى التعاون بين أفريقيا-الصين،

الوثيقة EX.CL/687(XX)II

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتقرير لجنة الممثلين الدائمين عن أنشطة لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف بشأن الشراكات الاستراتيجية لأفريقيا؛
- 2- يعرب عن تقديره للصين لقبول مفوضية الاتحاد الأفريقي عضوا كاملا في منتدى التعاون بين أفريقيا-الصين؛
- 3- يطلب من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف والمفوضية البحث عن سبل ووسائل ببت النشاط في المنتدى والتركيز على الجانب المتعدد الأطراف للمنتدى؛
- 4- يطلب من المفوضية أيضا بالتعاون مع الدول الأعضاء والبعثات الدبلوماسية الأفريقية في الصين والسلطات الصينية على الاستمرار في المشاورات المنتظمة في إطار عملية إعداد جميع الوثائق المتعلقة بالمؤتمر الوزاري الخامس ويحث جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى المشاركة بنشاط في المؤتمر الوزاري الخامس للمنتدى المقرر عقده في الصين في منتصف يوليو 2012؛
- 5- يحث السفراء الأفريقيين المقيمين في الصين والأجهزة ذات الصلة للاتحاد الأفريقي على العمل على توفير التآزر الضروري في عملية المنتدى بغية تسهيل تدفق المعلومات وتحقيق الشراكة على الصعيد القاري؛
- 6- يحث الدول الأعضاء أيضا على تنوير وإرشاد بعثاتها في البلدان التي تربطها بالاتحاد الأفريقي ترتيبات شراكة حول دورها، وعلى احترام مقررات المؤتمر؛
- 7- يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر من خلال لجنة الممثلين الدائمين.

مقرر

بشأن مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الأفريقي،

EX.CL/687(XX)iv الوثيقة

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتقرير وتوصيات لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للمساهمات بشأن مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الأفريقي؛
- 2- يعرب عن تقديره للدول الأعضاء التي دفعت مساهماتها المقدرة؛
- 3-حث الدول الأعضاء على دفع مساهماتها المقدرة في الموعد المحدد؛ ويشجع الدول الأعضاء الأخرى التي عليها متأخرات مساهمات مقدرة على دفعها كاملة؛
- 4-يوصي المؤتمر المفوضية برفع العقوبات المفروضة على غينيا بيساو وجمهورية أفريقيا الوسطى؛
- 5-يوصي المؤتمر كذلك بتمديد الإعفاء المؤقت الممنوح لجمهورية الكونغو الديمقراطية مادام هذا البلد يحترم تسديده للمتأخرات؛
- 6-وأخيراً يوصي المؤتمر بأن تبحث اللجنة الوزارية المخصصة للمساهمات المقدرة للسودان وجنوب السودان بغية تقديم توصيات مناسبة إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن جدول اجتماعات الاتحاد الأفريقي لعام 2012،

الوثيقة EX.CL/688(XX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بمشروع جدول اجتماعات الاتحاد الأفريقي لعام 2012؛
- 2- يرحب بجهود المفوضية وخاصة تلك التي تبذلها مديرية إدارة المؤتمرات والمنشورات ومديرية التخطيط الاستراتيجي للسياسات والرصد والتقييم وتعبئة الموارد، للإعداد الرشيد والمحسّن لجدول الاجتماعات؛
- 3- يطلب من المفوضية الامتناع عن عقد اجتماعات منفصلة قررت لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للبرامج والمؤتمرات عقدها بصورة مشتركة؛
- 4- يطلب من المفوضية أيضاً أن تتأكد من أنه، من الآن فصاعداً، تتم الإشارة إلى جميع الاجتماعات الوزارية القطاعية للاتحاد الأفريقي بمؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي المعنيين بالقطاعات المعنية؛
- 5- يكرر طلبه من المفوضية أيضاً الالتزام التام بالموعد النهائي الذي هو ثلاثة (3) أسابيع لتقديم الطلبات لخدمات الترجمة/ وشهران (2) لتقديم الوثائق إلى إدارة المؤتمرات والمنشورات وضمان عدم تجاوز هذه الوثائق اثني عشرة (12) صفحة؛
- 6- يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى لجنة الممثلين الدائمين.

مقرر

بشأن تقرير مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الخدمة العامة/المدنية الأفريقيين،

الوثيقة EX.CL/690 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتقرير وإعلان المؤتمر السابع لوزراء الخدمة العامة الأفريقيين المنعقد في نيروبي، كينيا من 9 إلى 14 مايو 2011؛
- 2- يرحب بانعقاد مؤتمر الاتحاد الأفريقي السابع لوزراء الخدمة العامة/المدنية، ويشيد بجمهورية كينيا-رئيس المؤتمر السادس- للتقدم المحرز وما أبدته من قيادة في تنفيذ برنامج الوزراء؛
- 3- يجيز إعلان نيروبي ويدعو جميع الدول الأعضاء وأمانات المجموعات الاقتصادية الإقليمية إلى ضمان تنفيذه بصورة مبدعة ومتسقة وفعالة؛
- 4- يطلب من المفوضية التعجيل بتفعيل أمانة مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الخدمة العامة بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجناتها الفرعية المعنية؛
- 5- يطلب من المفوضية أيضاً تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقده في يوليو 2012.

مقرر

بشأن إنشاء الجامعة الأفريقية،

الوثيقة EX.CL/691 (XX)

**إن المجلس التنفيذي:**

- 1- **يحيط علماً** بتقرير مؤتمر الاتحاد الأفريقي الاستثنائي الأول لوزراء التعليم (المؤتمر الرابع لوزراء التعليم) المنعقد في نيروبي، كينيا من 11 إلى 13 مايو 2011؛ ويجيز التوصيات الوارد فيه؛
- 2- **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء المعنيين، بتنفيذ التوصيات؛
- 3- **يطلب** من المفوضية، كذلك القيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية واتحاد الجامعات الأفريقية وأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين إنشاء وكالة اعتماد أفريقية.
- 4- **يطلب** من المفوضية أيضاً تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.

-

مقرر

بشأن تقرير المؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية،

الوثيقة EX.CL/692(XX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير الدورة العادية الثانية للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية المنعقدة في مابوتو، موزمبيق من 8 إلى 10 أغسطس 2010؛
2. يندكر بالمقرر ASSEMBLY/AU/DEC.158(VIII) الصادر عن الدورة العادية الثامنة للمؤتمر المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا في يناير 2007 بشأن تحويل المؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية إلى هيكل للاتحاد الأفريقي في إطار اللجان الفنية المتخصصة التي أعيدت هيكلتها؛
3. يرحب بعقد الدورة العادية الثانية للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية وللتقدم المحرز؛
4. يثني على جمهورية الكاميرون رئيس المؤتمر المنتهية ولايته لالتزامها الخاص وقيادتها لدعم المؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية والمضي بهذه العملية قدماً؛ ويدعو سائر الدول الأعضاء إلى المزيد من الالتزام إزاء هذه العملية التي تهدف إلى تحديد معالم البعد المحلي للبرنامج القاري للحكم وأجندة القيم المشتركة وتعزيزهما؛
5. يرحب ويجيز ما يلي :
  - (1) إنشاء اليوم الأفريقي للامركزية والتنمية المحلية في 10 أغسطس من كل عام؛
  - (2) إعداد مشروع الميثاق الأفريقي لقيم ومبادئ ومعايير اللامركزية والحكم المحلي؛
  - (3) إنشاء نظام قاري للجوائز بغية الاعتراف بالتميز وتشجيع التنافس في مجال اللامركزية والحكم المحلي؛

(4) الخطة الاستراتيجية الطويلة الأمد 2011-2026 باعتبارها برنامجا للاتحاد الأفريقي، بما في ذلك النشر الدوري لتقرير أفريقي عن وضع اللامركزية والحكم المحلي؛

6. يشجع جميع الدول الأعضاء على المشاركة في الاحتفال باليوم الأفريقي للامركزية والتنمية المحلية يوم 10 أغسطس من كل عام؛

7. يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر من خلال لجنة الممثلين الدائمين.



مقرر

بشأن تقرير الدورة الخاصة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة،

الوثيقة EX.CL/694 (XX)

**إن المجلس التنفيذي:**

- 1- **يحيط علماً** بتقرير الدورة الخاصة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة الذي انعقد في باماكو، مالي من 12 إلى 16 سبتمبر 2011؛ **ويجيز** التوصيات الواردة فيه، بما في ذلك الإعلان والمقررات والرسائل الرئيسية؛
- 2- **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والشركاء المعنيين الآخرين، دعم وتيسير تنفيذ مقررات الدورة الخاصة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة ورفع تقارير منتظمة في هذا الخصوص إلى المجلس التنفيذي؛
- 3- **يطلب** من المفوضية أيضاً تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر.

مقرر

بشأن الدورة العادية الثامنة للجنة الأفريقية للسكان،

الوثيقة EX.CL/695 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بتقرير الدورة العادية الثامنة للجنة الأفريقية للسكان المنعقدة في أديس أبابا،

إثيوبيا يومي 15 و 16 سبتمبر 2011؛

2- يحيط علماً أيضا بالطبعة الرابعة للتقرير عن حالة سكان أفريقيا لعام 2010 تحت

موضوع "المرأة والسلام والانتعاش في أفريقيا" والتوصيات الواردة فيها؛

3- يجيز توصيات الدورة الثامنة للجنة الأفريقية للسكان وخاصة الدورة الثامنة 2010

توصيات هيئة مكتب اللجنة بأنه:

(1) يتعين القيام مع صندوق الأمم المتحدة للسكان بتنسيق عملية إدماج مدخلات

اللجنة الأفريقية للسكان والخبرة الفنية ذات الصلة لدى الدول الأعضاء في المؤشرات/الأدوات ومجمل عملية الاستعراض التشغيلي للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية في العشرين سنة بكاملها؛

(2) يتعين إشراك المجموعات الاقتصادية الإقليمية بنشاط في عملية صياغة

موقف أفريقي موحد من المؤتمر الدولي للسكان والتنمية في العشرين سنة؛

4- يناشد الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية إدخال مسائل السكان في

البرامج الانمائية الوطنية والإقليمية في القارة؛

5- يدعو الشركاء إلى مواصلة دعمهم للمبادرات السكانية والإنمائية التي تقودها الدول

الأعضاء، بما في ذلك تعزيز اللجنة الأفريقية للسكان؛

6- يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة

الممثلين الدائمين.

مقرر

بشأن تقرير الدورة العادية الرابعة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الرياضة

وهيكل الرياضة الأفريقية الجديد،

الوثيقة EX.CL/697(XX)

**إن المجلس التنفيذي:**

1. يحيط علماً بتقرير الدورة العادية الرابعة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الرياضة المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا يومي 20 و 21 أكتوبر 2011، هيكل الرياضة الأفريقية الجديد؛ وما ورد فيه من توصيات؛

2. يجيز تقرير الدورة العادية الرابعة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الرياضة والتوصيات الواردة في تقرير المفوضية عن إنشاء هيكل الرياضة الأفريقية الجديد؛

(1) حل المجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا بنهاية الدورة الاستثنائية لمؤتمر المجلس

الأعلى للرياضة في أفريقيا المقرر عقدها في أبوجا، نيجيريا في يناير 2012؛

(2) قبول عرض جمهورية نيجيريا الاتحادية استضافة الدورة الاستثنائية لمؤتمر

المجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا في يناير 2012 لغرض التصرف النهائي

في حل المجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا؛

(3) قبول عرض جمهورية الكاميرون استضافة مقر هيكل الرياضة الأفريقية الجديد،

أيضا؛ وطلب قيام المفوضية بإبرام اتفاقية مقر جديدة مع جمهورية الكاميرون في

هذا الصدد؛

(4) تقديم الدول الأعضاء جميع أنواع المساعدة اللازمة للمفوضية، بما في ذلك

انتداب مدير وعاملين آخرين على حساب نفقة الدول الأعضاء لفترة سنتين (2)

على الأقل لتيسير الانتقال السلس وإدماج مهام المجلس الأعلى للرياضة في

أفريقيا داخل المفوضية؛

(5) إعادة تسمية ألعاب عموم أفريقيا بـ "الألعاب الأفريقية"؛

- (6) يجب أن تؤول ملكية الألعاب الأفريقية إلى الاتحاد الأفريقي وأن تُسند مهمة تنظيم وإدارة الألعاب الأفريقية إلى رابطة اللجان الأولمبية الوطنية لأفريقيا مع إسهام رابطة اتحادات الرياضة الأفريقية بالمدخلات الفنية؛
- (7) أن يطلب من المفوضية إبرام مذكرة تفاهم مع رابطة اللجان الأولمبية الوطنية لأفريقيا في هذا الصدد؛

3. يهنئ جمهورية موزمبيق على استضافتها الناجحة للألعاب الأفريقية العاشرة؛
4. يجيز انتخابات مصر (يناير 2012 - ديسمبر 2015)، بوتسوانا (يناير 2013 - ديسمبر 2016)، إثيوبيا (يناير 2014 - ديسمبر 2017)، الجابون (يناير 2016 - ديسمبر 2019)، للعمل كأعضاء في المجلس التأسيسي للوكالة العالمية لمكافحة تعاطي المنشطات وانتخاب جنوب أفريقيا (2012-2013) عضواً في اللجنة التنفيذية للوكالة العالمية لمكافحة تعاطي المنشطات ويجيز تمثيل الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في اللجنة التنفيذية كرئيس مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل الدولية العضو التي تمثل للاتحاد الأفريقي في اللجنة التنفيذية من 2013؛
5. يرحب بعرض جمهورية كوت ديفوار استضافة الدورة العادية الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الرياضة في أكتوبر 2013 في موعد سيتقرر فيما بعد؛
6. يطلب من المفوضية بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين ولجنتها الفرعية المعنية، تقييم الآثار المالية والهيكالية لإنشاء هيكل أفريقي جديد للرياضة وتقديم توصيات مناسبة عن ذلك إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2012؛
7. يطلب من المفوضية متابعة تنفيذ نتائج المؤتمر وتقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن تقرير الاجتماع الخامس

للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والأمن والسلامة،

الوثيقة EX.CL/698 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بتقرير رئيس المفوضية عن الدورة العادية الخامسة للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والأمن والسلامة، المنعقدة في أديس أبابا، في 26 أكتوبر 2011، والتي سبقها الاجتماع السابع لرؤساء الأركان ورؤساء أجهزة الأمن والسلامة، المنعقد يومي 25 و26 أكتوبر 2011 على التوالي؛

2- يجيز الإعلان الذي اعتمده اللجنة الفنية المتخصصة للدفاع والأمن والسلامة، بما في ذلك:

- (1) خارطة الطريق الثالثة لتفعيل القوة الأفريقية الجاهزة، والإجراءات المزمع اتخاذها لإنشاء القاعدة اللوجستية القارية للقوة الأفريقية الجاهزة، في دوالا، الكاميرون؛
- (2) تنفيذ دورة المناورة القارية لأماني أفريقيا الثانية؛
- (3) إنشاء خلية الإعلام والتنسيق البحري؛
- (4) تمويل القوة الأفريقية الجاهزة والأنشطة اللازمة لتفعيلها على نحو كامل؛

3- يحيط علماً باقتراح المفوضية إنشاء مكتب دفاع استراتيجي ويطلب من المفوضية تعميق التفكير حول هذا الموضوع في ضوء الملاحظات التي تم ابدائها علماً بأن ذلك يجب ألا يعرقل بأي طريقة تعزيز قسم عمليات دعم السلام داخل إدارة السلم والأمن للمفوضية من خلال تنفيذ الهيكل ذي الركائز الأربع والإسراع بتعيين رئيس أركان لهذا القسم؛

4- يطلب من المفوضية الإسراع بإجراء المشاورات حول تحديد أدوار القاعدة اللوجستية القارية والقواعد اللوجستية الإقليمية؛

5- يطلب من المفوضية أيضا اتخاذ الإجراءات اللازمة لنشر القوات التي ساهمت بها الدول الأعضاء بالفعل في بعثة الاتحاد الإفريقي في الصومال؛

6- يطلب من المفوضية كذلك اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لضمان التنفيذ الفعال والسريع لجميع جوانب هذا المقرر وتقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي عن ذلك.



**مقرر**

**بشأن تقرير الدورة العادية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل،**

**الوثيقة EX.CL/699 (XX)**

**إن المجلس التنفيذي:**

1. **يحيط علماً** بتقرير الدورة العادية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل المنعقد في لواندا، أنجولا، من 21 إلى 25 نوفمبر 2011 ، **ويجيز** التوصيات الواردة فيه؛
2. **يرحب** بنجاح عقد الدورة العادية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل التي توصلت إلى نتائج هامة لتطوير قطاع النقل في أفريقيا؛
3. **يجيز** الإعلان وخطط العمل المحدثة التي اعتمدها مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل والتي تعبر عن التزامهم بتنفيذ السياسات والاستراتيجيات والبرامج المتفق عليها لتطوير البنية التحتية والخدمات الخاصة بالنقل في أفريقيا؛
4. **يجيز أيضا:**
  - (1) السياسة الأفريقية للطيران المدني باعتبارها السياسة والإطار الاستراتيجي الوحيد لتوجيه التنمية المعجلة وتوفير خدمات سالمة وأمنة ومستدامة بيئياً للنقل الجوي في القارة؛
  - (2) خطة العمل الأفريقية لعقد الأمم المتحدة للعمل من أجل سلامة الطرق 2011-2020 وفقاً لقرار الأمم المتحدة رقم 255/64 الذي أعلن الفترة 2011-2020 عقدا للعمل من أجل سلامة الطرق وكذلك يوم الأحد الثالث من نوفمبر وهو اليوم العالمي لإحياء ذكرى ضحايا حوادث الطرق، يوماً أفريقياً لسلامة الطرق؛

5. **يطلب من المفوضية:**

(1) نشر السياسة الإفريقية للطيران المدني و خطة العمل الإفريقية لعقد العمل من أجل سلامة الطرق 2011-2020 المعتمدتين لدى جميع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين وتسهيل تنفيذها على نحو سلس من خلال تدابير بناء القدرات عند الاقتضاء؛

(2) اتخاذ كافة التدابير اللازمة في إطار تفويضها للقيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات المتخصصة والدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين، بتسريع تنفيذ خطط العمل بهدف تطوير قطاع نقل قوي ومتكامل وقابل للحياة في القارة؛

6. **يناشد** لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والاتحاد الأوروبي والبنك الدولي والشركاء الإنمائيين الآخرين دعم تنفيذ خطط عمل الاتحاد الأفريقي لتطوير النقل؛

7. **يطلب من المفوضية كذلك** تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.

مقرر

بشأن التقرير عن إنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات،

الوثيقة EX.CL/703 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتقرير المفوضية عن المشروع التحضيري لإنشاء معهد أفريقي للتحويلات؛
- 2- يسلم بأن إنشاء معهد أفريقي للتحويلات من شأنه تيسير حشد التحويلات من أجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛
- 3- يدعو الدول الأعضاء والبرلمان الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والقطاع الخاص والمجتمع المدني وجميع أصحاب المصلحة الآخرين إلى المشاركة الفعالة في عملية التنفيذ؛
- 4- يطلب من المفوضية تقديم التقرير الختامي عن تنفيذ المشروع التحضيري والتوصيات المتعلقة بإنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات إلى وزراء المالية للاتحاد الأفريقي؛
- 5- يطلب من لجنة الممثلين الدائمين أيضاً من خلال اللجان الفرعية ذات الصلة بما في ذلك اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل واللجنة الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، تقديم تقرير عن الآثار المالية المترتبة على إنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات ؛
- 6- يطلب أيضاً من البنك الأفريقي للتنمية والمفوضية الأوروبية والبنك الدولي والمنظمة الدولية للهجرة والشركاء الآخرين إلى مواصلة دعم المشروع التحضيري والموارد للمعهد الأفريقي للتحويلات؛
- 7- يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن إعادة هيكلة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل،

الوثيقة EX.CL/704 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير المرحلي للمفوضية عن إعادة هيكلة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل؛
2. يرحب بالخطوات المتخذة لضمان حماية وتعزيز حقوق المعوقين في القارة من قبل الدول الأعضاء والمفوضية واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛
3. يستحضر مقرره EX.CL/DEC.625(XVIII) الذي يطلب فيه من المفوضية "المساعدة في عملية إعادة هيكلة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل"؛
4. يطلب من المفوضية مواصلة مساعدة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل في عملية إعادة هيكلة، وتقديم خدمات الرقابة في الإدارة المالية والإدارية للمعهد بغية تسهيل دوره القيادي في تنفيذ العقد الأفريقي للمعوقين الذي تم تمديده (2010-2019)؛
5. يطلب من المفوضية أيضا إدراج المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل في استعراض وكالات منظمة الوحدة الأفريقية المتخصصة حسبما كلفها به المؤتمر؛
6. يطلب كذلك من المفوضية تعميق الدراسة حول دمج مهام المعهد في المفوضية، بما في ذلك الآلية الانتقالية والوضع المالي الحالي المتعلق بالمعهد وتقديم النتائج إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للهياكل ولجنتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية؛
7. يحث الدول الأعضاء على دفع مساهماتها السنوية ومتأخرات مساهماتها للمعهد؛

8. يدعو منظمة العمل الدولية والمفوضية الأوروبية والشركاء المعنيين الآخرين إلى مواصلة تقديم الدعم للمعهد؛

9. يطلب من المفوضية رفع تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يناير 2013.



مقرر

بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الإفريقية/الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/707 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بالتقرير عن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة

الإفريقية/الاتحاد الأفريقي؛

2. يرحب بالجهود التي بذلتها المفوضية والدول الأعضاء للتوقيع والتصديق/الانضمام إلى

معاهدات منظمة الوحدة الإفريقية/الاتحاد الأفريقي خلال الفترة من يونيو إلى فبراير

2012؛

3. يكرر نداءه إلى الدول الأعضاء لإعطاء الأولوية والإسراع بالتوقيع والتصديق/الانضمام

إلى جميع معاهدات منظمة الوحدة الإفريقية/الاتحاد الأفريقي وخاصة تلك المتعلقة

مباشرة بالقيم المشتركة؛

4. يكرر نداءه أيضاً إلى الدول الأعضاء للقيام بعملية التصديق على المعاهدات الجديدة

في غضون فترة لا تتجاوز سنة واحدة بعد اعتمادها وفقاً لمقرر المجلس

التنفيذي (XVI) EX.CL/DEC.459 بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات

منظمة الوحدة الإفريقية/الاتحاد الأفريقي وموامة إجراءات التصديق الصادر عن الدورة

العادية الرابعة عشرة للمجلس التنفيذي المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا، في يناير

2009؛

5. يدعو جميع الدول الأطراف في البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان

والشعوب والمتعلق بإنشاء محكمة أفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، والتي لم تصدر

بعد إعلاننا بقبول اختصاص المحكمة باستلام القضايا وفقاً للمادة 5 (3) من هذا

البروتوكول، إلى القيام بذلك والتصديق على البروتوكول بشأن محكمة العدل وحقوق الإنسان المدمجة؛

6. يحيط علماء بالجهود التي بذلتها أجهزة الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الدولية والإقليمية والمجتمع المدني من أجل دعوة وتوعية الدول الأعضاء بضرورة التعجيل بعملية التصديق/الانضمام إلى معاهدات منظمة الوحدة الإفريقية/الاتحاد الأفريقي، ويطلب منها مواصلة هذه الجهود؛

7. يطلب من الدول الأعضاء أيضا إيلاء اهتمام خاص للتصديق على الوثائق التالية التي لم تدخل بعد حيز التنفيذ:

(1) الاتفاقية الإفريقية لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية (النسخة المنقحة) (2003)؛

(2) الميثاق الأفريقي للنهضة الثقافية (2006)؛

(3) الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم (2007)؛

(4) البروتوكول المتعلق بالنظام الأساسي للمحكمة الإفريقية للعدل وحقوق الإنسان (2008)؛

(5) الميثاق الأفريقي للإحصاء (2009)؛

(6) بروتوكول بنك الاستثمار الأفريقي (2009)؛

(7) اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا (اتفاقية

كمبالا) (2009)؛

(8) النظام الأساسي للجنة الإفريقية للطيران المدني (النسخة المنقحة) (2009)؛

(9) الميثاق الأفريقي المنقح للنقل البحري (2010)؛

10) الميثاق الأفريقي لقيم ومبادئ الخدمة العامة والإدارة (2011)؛

8. يطلب من المفوضية أيضا تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.



مقرر

بشأن الوضع الإنساني في أفريقيا،

الوثيقة EX.CL/709(XX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن الوضع الإنساني في أفريقيا؛
2. يعرب عن قلقه العميق من أن مشاكل النزوح القسري لا تزال قائمة في عديد من الدول الأعضاء مما يؤدي إلى معاناة إنسانية لا توصف، ومن ثم إلى وضع مزيد من العبء على كاهل البلدان المضيفة. وعليه، تتسبب في مشاكل اجتماعية واقتصادية وبيئية خطيرة؛
3. يلاحظ بقلق بالغ ظروف الجفاف والمجاعة القاسية في القرن الأفريقي، مصحوبة بالنزاع في الصومال، والجفاف المستمر المسجل في بعض أنحاء الإقليم حيث يعتبر هذا العام أكثر جفافاً منذ 1951، وقد تضرر به ما يزيد على 14 مليون نسمة؛
4. يرحب بالمبادرة التي اتخذها الاتحاد الأفريقي بشأن عقد مؤتمر ناجح لإعلان التعهدات للاتحاد الأفريقي حول الجفاف والمجاعة في القرن الأفريقي في 25 أغسطس 2011، ويقدر التعهدات والمساهمات المعلنة؛
5. يعرب عن امتنانه للدول الأعضاء التي تستضيف وتساعد ضحايا النزوح القسري في روح التضامن والتعاون، وكذلك الدول الأعضاء التي بذلت الجهود في سبيل تشجيع العودة الطوعية لضحايا النزوح القسري، وإعادة توطينهم، وإعادة تأهيلهم، ويناشد بقية الدول الأعضاء المعنية تهيئة الظروف المواتية لعودة ضحايا النزوح القسري وإدماجهم على نحو مستدام في بلدانهم الأصلية وأماكنهم المعتادة؛

6. يدعو الدول الأعضاء التي تستضيف النازحين قسراً إلى احترام مبدأ الإعادة إلى الوطن ويحث على وضع إطار قانوني، حيثما لا يوجد، لتسهيل تحديد وضعهم على وجه السرعة، وفقا لاتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية لعام 1969 التي تحكم جوانب محددة لمشاكل اللاجئين في أفريقيا واتفاقية الأمم المتحدة لعام 1951 بشأن وضع اللاجئين.

7. يعرب عن تقديره لجميع الدول الأعضاء والقطاع الخاص المنظم في أفريقيا، والمواطنين الأفريقيين العاديين والمجتمع الدولي ككل الذين تعهدوا بتقديم المساهمات النقدية أو العينية تجاه الأزمة الإنسانية في القرن الأفريقي خلال مؤتمر إعلان التعهدات للاتحاد الأفريقي لوفائهم بتعهداتهم، ويدعو إلى تقديم المساهمات الإضافية حيث أن عدد ضحايا الجفاف والمجاعة في القرن الأفريقي ازداد ازديادا مثيرا بعد المؤتمر؛

8. يدعو الدول الأعضاء إلى إيجاد مصادر تمويل بديلة لتمكين الاتحاد الأفريقي من حل الأزمات الإنسانية التي تحل بأفريقيا؛

9. يوجه نداء إلى الدول الأعضاء للمساهمة في الصندوق الخاص للمساعدة الطارئة بهدف مكافحة الجفاف والمجاعة في إفريقيا؛

10. يناشد الدول الأعضاء، مع المفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء المعنيين، الاستجابة للطوارئ، وتخفيف وإدارة مخاطر الكوارث من خلال التعجيل بالتنفيذ والتنسيق الفعال لقدرات الأطر والالتزامات القارية الحالية ذات الصلة، خصوصا البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية؛

11. يدعو الدول الأعضاء أيضا مع المفوضية، وبالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والجهات الشريكة والمنظمات ذات الصلة، إلى إنشاء إطار عمل شامل يركز على إنقاذ الحياة بينما يتضمن الصلات التي تبني القدرة على الصمود لدى المجموعات التي تقيم في المناطق الشديدة التعرض للجفاف، وتوسيع نطاق التعافي وإعادة التأهيل في

وقت مبكر، وكذلك ضمان استثمارات زراعية متوسطة وطويلة المدى، وتعزيز الأمن الغذائي وخطط الإدارة المستدامة الطويلة المدى للجفاف، كما هو مبين في إطار البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية من أجل الأمن الغذائي في أفريقيا؛

12. **يطلب** من المفوضية، مع الوكالات الإنسانية المعنية، أن تتابع عن كثب التعهدات والمساهمات المعلنة تجاه الأزمة الإنسانية في القرن الأفريقي وأن تدفع للمتضررين في الإقليم الموارد اللازمة عند أول فرصة؛

13. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أيضا، من خلال لجنتها الفرعية المعنية باللاجئين، إلى جانب المفوضية، والجهات الشريكة ذات الصلة، مواصلة رصد مشكلة النزوح القسري، **ويطلب** منها كذلك العمل على نحو وثيق مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمجتمع الدولي والمجتمع المدني والمهجر لتنفيذ خطة العمل المنبثقة عن نتائج قمة الاتحاد الأفريقي الخاصة المنعقدة في 2009 حول اللاجئين والعائدين والنازحين داخليا في أفريقيا؛

14. **يطلب** من المفوضية متابعة تنفيذ هذا المقرر ورفع تقارير منتظمة عنه إلى المجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن إنشاء "مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع"،

الوثيقة EX.CL/711 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير رئيس المفوضية عن مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع المقدم عملاً بالمقرر ASSEMBLY/AU/DEC.351(XVI) الذي رجب فيه المؤتمر بالاقترح الذي تقدمت به حكومة جمهورية مصر العربية بشأن إنشاء مركز الاتحاد لإفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع وطلب من المفوضية، بالتعاون مع مصر، إجراء دراسة حول أهداف المركز المقترح وهيكله وآثاره المالية وموقعه وتقديم تقرير شأنه إلى المؤتمر؛
2. يحيط علماً أيضاً مع التقدير بمساهمة جمهورية مصر العربية في إجراء الدراسة بما في ذلك استقبال الخبراء الذين عينتهم المفوضية في هذا الصدد؛
3. يجيز توصيات لجنة الممثلين الدائمين حول التقرير ويحيط علماً بالملاحظات والتعليقات الواردة من الدول الأعضاء؛
4. يشدد على ضرورة ضمان تكامل المهام المقدره لهذا المركز وتلك المنوطة بالمفوضية؛
5. يطلب من المفوضية تقديم مقترحات حول طريق تمويل المركز، والهيكل والآثار المالية للاتحاد الأفريقي إلى لجنة الممثلين الدائمين للبحث ؛
6. يرحب بعرضي جمهورية مصر العربية وجمهورية أوغندا لاستضافة المركز والتزامهما بتعبئة الموارد خارج الميزانية لتمويله. ويوصي الدولتين العضوين بإجراء مشاورات بهدف التوصل إلى حلول ودية بشأن مكان إقامة المركز وتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي بأسرع ما يمكن؛

7. يشدد على الحاجة إلى التفكير حول مسألة التوزيع العادل لمؤسسات وهيكل الاتحاد الأفريقي في مختلف أقاليم القارة؛
8. يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي.

-



مقرر

بشأن تقرير اللجنة الوزارية عن انتخاب أعضاء المفوضية في يناير 2012،

الوثيقة (XX) EX.CL/713

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير اللجنة الوزارية عن انتخاب أعضاء المفوضية في يناير 2012؛
2. يدعو الدول الأعضاء إلى الامتثال لقواعد إجراءات المجلس التنفيذي والمؤتمر وطرق انتخاب أعضاء المفوضية المتعلقة بتقديم المرشحين والتي تشترط على كل إقليم تعيين مرشحين اثنين (2) لكل حقبة من بينهما امرأة؛
3. يعرب عن تقديره للجنة الوزارية وفريق الخبراء الاستشاريين المكلف بمساعدة اللجنة الوزارية على ما أنجزه من عمل جدير بالثناء وأبدياه من التزام خلال العملية برمتها؛
4. يطلب من المفوضية، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، مراجعة عملية انتخاب أعضاء المفوضية برمتها وذلك بهدف مواجهة التحديات والثغرات والتطورات الجديدة من أجل تعزيزها، بما في ذلك مراجعة القواعد والإجراءات الحالية؛
5. يطلب من المفوضية أيضاً تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يناير 2013.

مقرر

بشأن تقارير الأنشطة الـ 29، والـ 30، والـ 31،

للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة (XX) EX.CL/717

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علما بتقارير الأنشطة الـ 29، والـ 30، والـ 31، وتوصيات اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، وكذلك بالملاحق المرفقة بها ؛
- 2- يحيط علما أيضا بأنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب خلال الفترة من مايو 2009 إلى ديسمبر 2011؛
- 3- يحيط علما كذلك بملاحظات أعضاء لجنة الممثلين الدائمين حول التقرير المذكور؛
- 4- يطلب من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب مواصلة العمل بالتعاون الوثيق مع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب و مفوضية الاتحاد الأفريقي من أجل تعزيز حقوق الإنسان علي نحو فعلى في القارة؛
- 5- يطلب أيضا من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب اجراء المشاورات الضرورية مع الدول الأعضاء المعنية بخصوص مزاعم انتهاك حقوق الإنسان حتى يتسنى لها تقديم تقرير متوازن إلى أجهزة صنع السياسة؛
- 6- يطلب كذلك من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن تعرض جميع المسائل المالية والادارية على لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للهيكل واللجنة الاستشارية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، حتى يتسنى لأجهزة صنع السياسة وتخصيص الموارد البشرية والمادية والمالية المناسبة للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛

7- يعرب عن امتنانه لحكومة جمهورية جامبيا لقبولها استضافة اللجنة الأفريقية طوال السنوات الـ 25 الماضية، ويحثها على توفير مقر دائم لهذه اللجنة، طبقا للمعايير المتعلقة باستضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي، والمعتمدة في سرت(ليبيا) في يوليو 2005؛

8- يؤكد من جديد المقرر EX.CL/DEC.639(XVIII) الصادر عن المجلس التنفيذي في يناير 2011، والذي يطلب من اللجنة الأفريقية أن تشير في تقرير أنشطتها إلى وضع حقوق الإنسان في القارة؛

9- يهنئ الدول الأعضاء التي قدمت جميع تقاريرها، ويحث الدول التي لم تقم بذلك حتى الآن، على الوفاء بالالتزامات المنصوص عليها في المادة 62 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب؛

10- يطلب من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن ترسل بعثة إلى أراضي الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية المحتلة بغية التحقيق في انتهاكات حقوق الإنسان وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2013؛

11- يعتمد تقارير الأنشطة الـ 29، والـ 30، والـ 31 للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب وملاحقها، ويأذن بنشرها طبقا للمادة 59 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب.

مقرر

بشأن تقرير الأنشطة لعام 2011

للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة EX.CL/718(XX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بتقرير الأنشطة للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لعام 2011 والتوصيات الواردة فيه، ويعرب عن تقديره للإجراءات التي اتخذتها المحكمة منذ تقديم تقريرها الأخير؛

2- يؤكد مجدداً النداء الذي وجّه من خلال المقرر EX.CL/DEC.659(XIX)، الصادر في ملابو، غينيا الاستوائية، في يوليو 2012 إلى الدول الأطراف في البروتوكول المؤسس للمحكمة التي لم تُصدر بعد الإعلان المنصوص عليه في المادة 34(6) من البروتوكول المؤسس للمحكمة، باتخاذ إجراءات عاجلة للقيام بذلك؛

3- يؤكد مجدداً كذلك النداء الوارد في المقرر EX.CL/DEC.659(XIX)، الصادر في أديس أبابا، إثيوبيا في يناير 2010 الذي يحث الدول الأعضاء التي لم تصدق على البروتوكول وتصدر الإعلان المنصوص عليه في المادة 34(6) على القيام بذلك؛

4- يدعو الدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأفريقي وغيرها من الكيانات ذات الصلة إلى استعمال الولاية القضائية الاستشارية للمحكمة من خلال التماس الرأي الاستشاري، عند الاقتضاء؛

5- يشجع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب على العمل على نحو وثيق مع اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في إطار تنفيذ كل منهما للتفويض المسند إليها، وذلك بغية المضي قدماً في تعزيز وحماية حقوق الإنسان في القارة؛

6- **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي العمل مع المحكمة للتعجيل بعملية توسيع نطاق الولاية القضائية للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لتشمل النظر في المسائل الجنائية؛

7- **يحيط علما** بالعرض الذي قدمته المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بتنظيم خلوة مع لجنة الممثلين الدائمين وتدعو هذه الأخيرة إلى تحديد موعد للخلوة بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي والمحكمة؛

8- **يعرب عن** امتنانه لجمهورية تنزانيا لما تقدمه المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب من حفاوة سخية ويشجعها على اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتنفيذ جميع أحكام اتفاقية المقر.



مقرربشأن الميزانية التكميلية للسنة المالية 2011،الوثيقة (XXIII) PRC/RPT.

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بتقرير لجنة الممثلين الدائمين ويوافق على التوصيات الواردة فيه ويطلب من المفوضية تنفيذها؛

2- يوافق على طلبات الميزانية التكميلية التي تقدمت بها المفوضية لعام 2011 بمبلغ قيمته 7,060,300.66 دولار أمريكي كما يلي:

(1) مبلغ إجمالي قيمته 5,117,006.66 دولار أمريكي من مساهمات الدول الأعضاء؛

(2) مبلغ إجمالي قيمته 1,943,294.00 دولار أمريكي يتم تأمينه من الشركاء الدوليين؛

خط الميزانية	متأخرات مساهمات الدول الأعضاء	الشركاء الدوليون	الإجمالي
الميزانية التشغيلية	3,993,089.66	879,465.00	4,872,554.66
الميزانية البرنامجية	1,123,917.00	1,033,829.00	2,157,746.00
لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي		30,000.00	30,000.00
الإجمالي	5,117,006.66	1,943,294.00	7,060,300.66

3- يطلب من المفوضية والأجهزة الأخرى ضمان الالتزام التام بالنظم واللوائح المالية ومراعاة الإجراءات المتعلقة بتقديم طلبات التحويل والميزانية التكميلية وفقاً للمقرر

EX.CL/DEC.528 (XVI) الصادر عن الدورة العادية السادسة عشرة للمجلس

التنفيذي المنعقدة في أديس أبابا ، إثيوبيا في يناير 2011؛

4-يطلب من المفوضية أيضا ضمان تقديم طلبات التحويل والميزانية التكميلية قبل شهر سبتمبر من كل سنة.



مقرر

بشأن الترشيحات الأفريقية داخل النظام الدولي،

الوثيقة EX.CL/712 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يوافق على الترشيحات التالية:

1) ترشيح القاضي إبراهيم-كارستنز ميمودا من بوتسوانا، لإعادة انتخابه في منصب قاض في محكمة الأمم المتحدة لتسوية المنازعات، خلال الانتخابات التي ستجرى في يونيو 2012، في نيو يورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

2) ترشيح السيد جوزيف ف. أكابو- ساتشيفي من بنين، لانتخابه عضواً في اللجنة الاستشارية للميزانية والشؤون الإدارية للأمم المتحدة، في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة السابعة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة في نوفمبر 2012، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

2- يوافق أيضاً على الترشيحات التالية:

1) ترشيح جمهورية رواندا لشغل أحد مقاعد الأعضاء غير الدائمين في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2013-2014 خلال الانتخابات التي ستجرى في أكتوبر 2012، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

3- يقرر كذلك الموافقة على الترشيحات التالية:

1) ترشيح الدكتور محمد عز الدين عبد المنعم من جمهورية مصر العربية، لإعادة انتخابه عضواً في لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية خلال الانتخابات التي ستجرى في أبريل 2012، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

(2) ترشيح جمهورية مصر العربية لإعادة انتخابها عضوا في مجلس الإدارة ومجلس الاستغلال البريدي لاتحاد البريد العالمي في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة الخامسة والعشرين للمؤتمر العام لاتحاد البريد العالمي، في 24 سبتمبر - 15 أكتوبر 2012، في الدوحة، قطر؛

(3) ترشيح جمهورية جنوب أفريقيا لانتخابها عضوا في مجلس الإدارة وإعادة انتخابها في مجلس استغلال اتحاد البريد العالمي في الانتخابات التي ستجرى خلال المؤتمر الرابع والعشرين لاتحاد البريد العالمي، من 24 سبتمبر إلى 15 أكتوبر 2012، في الدوحة، قطر؛

(4) ترشيح السيد رشيد السوسي من الجمهورية التونسية، لانتخابه في منصب مدير مكتب المنظمة الهيدروغرافية الدولية في الانتخابات التي ستجرى خلال المؤتمر الثامن عشر للمنظمة الهيدروغرافية الدولية، من 23 إلى 27 إبريل 2012، في موناكو؛

(5) ترشيح جمهورية نيجيريا الاتحادية لانتخابها عضوا في مجلس إدارة الوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة 2012-2014 خلال الانتخابات التي ستجرى في سبتمبر 2012 في فيينا، النمسا؛

(6) ترشيح جمهوريتي ناميبيا ورواندا للانتخاب في عضوية مجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والشعوب خلال الانتخابات التي ستجرى في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية في مايو 2012؛

7) ترشيح الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وليبيا لعضوية مجلس إدارة

الوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة 2012-2014 خلال الانتخابات التي ستجرى

في فيينا، النمسا، في سبتمبر 2012؛

4- **يطلب** من جمهوريات بنين والنيجر والسنغال إجراء المشاورات فيما بينها حول منصب

المدير العام لمنظمة العمل الدولية؛

5- **يحيط علماً** بالترشيحات التالية التي ستبحث خلال إحدى دوراته اللاحقة:

1) ترشيح جمهورية تشاد لانتخابها في أحد مقاعد الأعضاء غير الدائمين في مجلس

الأمن للأمم المتحدة للفترة 2014-2015 خلال الانتخابات التي ستجرى في

أكتوبر 2013، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛

2) ترشيح الدكتور كانايو ف. نوانزي من جمهورية نيجيريا الاتحادية، لمنصب رئيس

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية خلال الانتخابات التي ستجرى في سبتمبر

2013، في روما، إيطاليا.

-



مقرر

بشأن انتخاب عشرة أعضاء في مجلس السلم والأمن للاتحاد الإفريقي،

الوثيقة EX.CL/715 (XX)

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن انتخاب عشرة أعضاء في مجلس السلم والأمن للاتحاد الإفريقي؛

2. ينتخب الدول العشر (10) التالية أعضاء في مجلس السلم والأمن لفترة ولاية مدتها سنتان اعتباراً من مارس 2012:

إقليم الوسط	(1) الكاميرون
إقليم الوسط	(2) الكونغو
إقليم الشرق	(3) جيبوتي
إقليم الشرق	(4) تنزانيا
إقليم الشمال	(5) مصر
إقليم الجنوب	(6) أنجولا
إقليم الجنوب	(7) ليسوتو
إقليم الغرب	(8) كوت ديفوار
إقليم الغرب	(9) جامبيا
إقليم الغرب	(10) غينيا

3. يوصي الدورة العادية الثامنة عشرة لمؤتمر الاتحاد الإفريقي بتعيين الدول الأعضاء المنتخبة.

مقرر

بشأن التقرير عن أنشطة مفوضية الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX.CL/688(XIX)

إن المجلس التنفيذي:

1- يحيط علماً بالتقرير المفصل الذي يغطي جميع البرامج والأنشطة التي قامت بها المفوضية خلال الأشهر الستة الماضية ويشجع المفوضية على مواصلة جهودها في بلوغ الأهداف المحددة لها في إطار تنفيذ الخطة الاستراتيجية 2009-2012؛

2- يحيط علماً أيضاً بجميع الملاحظات ذات الصلة التي أبدتها مختلف أعضاء الوفود حول التقرير؛

3- يجيز التوصيات التي تقدمت بها لجنة الممثلين الدائمين حول هذا التقرير (PRC/Rpt.(XXIII)؛

4- يشدد على الأهمية البالغة للمشاريع الرائدة التي حددتها المفوضية في الخطة الاستراتيجية 2009-2012 وخاصة البرامج التي تتعلق بتطوير البنية التحتية للشبكات والتنمية الزراعية والأمن الغذائي من خلال تنفيذ البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية وإطلاق الجامعة الأفريقية وموامة برامج تنمية رأس المال البشري وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وإنشاء المنظومة الأفريقية للسلم والأمن وتحقيق هندسة الحكم الرشيد والديمقراطية وهي جميعها ترمي إلى التعجيل بالتكامل الاجتماعي والاقتصادي للقارة؛

5- يلاحظ بارتياح موضوع عام 2012 الذي يدور حول تعزيز التجارة الأفريقية البينية كموضوع تتم بلورته طوال عام 2012 ويكون من شأن مناقشته خلال القمتين نشر الوعي بين الفاعلين المعنيين من أجل تعزيز التجارة القارية وزيادة نصيب أفريقيا من التجارة العالمية؛

6- يشدد على الحاجة إلى استخلاص الدروس من أداء الاتحاد الأفريقي في وجه التحديات الماثلة أمام القارة خلال عام 2011 وخاصة فيما يتعلق بالانتفاضات الشعبية في شمال أفريقيا وأوضاع النزاعات الأخرى مثل تلك التي دارت في كوت ديفوار ويوصى المؤتمر بالتفكير العميق حول سبل ووسائل التعزيز والدفاع الفعالين عن مبدأ الحلول الأفريقية للمشاكل الأفريقية وذلك من خلال تعزيز فعالية الأدوات القارية وتعضيد الطابع التكاملي بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الأفريقية وكذلك التقييم الصارم لسير عمل الشراكات الاستراتيجية؛

7- يرحب بحضور وفد جمهورية جنوب السودان لأول مرة في مؤتمر الاتحاد؛

8- يلاحظ بارتياح تنظيم ونتائج الدورة الخاصة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات المنعقد في أغسطس 2011 وكذلك المساهمات التي قدمت إلى القرن الأفريقي من أجل مساعدة ضحايا الجفاف والمجاعة في هذه المنطقة ويشجع الدول الأعضاء على الاستجابة لمثل هذه المبادرات الحميدة على نحو إيجابي دائماً؛

9- يحث كافة الدول الأعضاء على القيام بالتنفيذ الفعال لجميع مقررات الاتحاد الأفريقي في مختلف المجالات والتوقيع والتصديق على جميع وثائق الاتحاد الأفريقي لدعم الجهود في تنفيذ هذه المقررات ويؤكد بوجه خاص على دور ومكانة المفوضية في تحقيق جميع الشراكات الاستراتيجية للاتحاد ؛

10- يؤكد من جديد التضامن النشط بين الاتحاد الأفريقي والشعب الفلسطيني في كفاحه من أجل استعادة حقوقه المشروعة في دولة مستقلة وذات سيادة؛

11- يكرر الحاجة إلى إيجاد حلول عادلة لمشكلة الصحراء الغربية بتنفيذ القرارات ذات الصلة بالاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة والمتعلقة بتقرير الشعب الصحراوي مصيره؛

12- يعرب عن عظيم تقديره لجميع أعضاء المفوضية الذين تنتهي ولايتهم برئاسة سعادة الدكتور جان بينج، رئيس المفوضية على مساهمتهم الكبيرة في الاتحاد؛

13- يهنئ جمهوريتي الجابون وغينيا الاستوائية على التسهيلات الممتازة التي قامت بتوفيرها بطريقة منسقة في تنظيم كأس الأمم الأفريقية ويعرب عن تهنئته للدول الأفريقية التي شاركت فرقا في هذه المنافسة القارية الرفيعة المستوى لكرة القدم من 21 يناير إلى 12 فبراير 2012.



مقرر

بشأن تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر،

الوثيقة EX.CL/689(XX)

إن المجلس التنفيذي:

- 1- يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين حول تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر؛
- 2- يكرر ضرورة التنفيذ الفعال للمقررات السابقة والتمسك بالواجب الرئيسي المتمثل في تقييم الآثار المالية والهيكلية لكل مقرر دائماً قبل اعتماده؛
- 3- يشيد ببوركينا فاسو التي قدمت على الفور تقريرها عن تنفيذ المقررات ويناشد بالدول الأعضاء الأخرى تقديم تقاريرها عن تنفيذ المقررات؛
- 4- يطلب من المفوضية أن تقدم تقرير شاملاً إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو 2012 عن تنفيذ المقرر EX.CL/DEC.650(XIX) الذي صدر بعد عقد الخلوة المشتركة الثالثة بين لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية في نازاريت في مارس/أبريل 2011.